

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 40 (1978)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Bei Kunden zu Besuch:

### Forstbetriebe der Bürgergemeinde Lostorf, Hr. König, Förster

Herr König betreut mit einer Gruppe von 5 Mann die ca. 435 Hektaren umfassenden Waldungen der Bürgergemeinde Lostorf. Der jährliche Hiebsatz beträgt 1750m<sup>3</sup>. Herr König verwendet seit Jahren BLASOL Motorenöle für die Kettensägen, den FIAT 415 DT (8000 Stunden), das spezielle Haftöl für die Kettenbeschichtung sowie BLASOLUBE Schmierfett in Patronen, die ein leichtes Nachfüllen der Pressen gestatten.

**Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.**

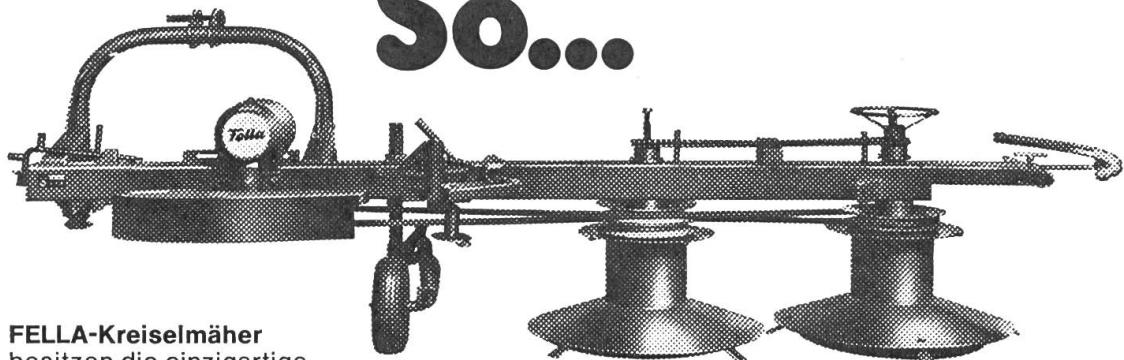
**Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.**

**Direkt vom Hersteller:**

# Blaser

Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 37 71

# So...

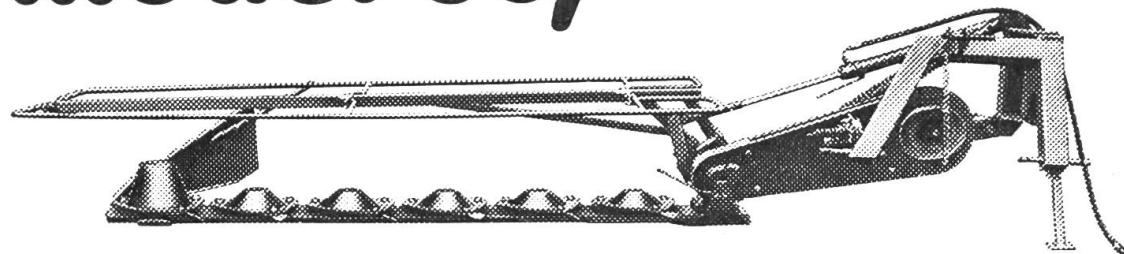


**FELLA-Kreiselmäher** besitzen die einzigartige, stufenlose Schnithöhen-Schnellverstellung mittels obenliegendem Handrad. Die drehbaren Teller gleiten über alle Böden und schonen die Grasnarbe. Ein Doppelprofil-Keilriemen sorgt für störungs-freien und geräuscharmen

Antrieb. Die Messer sind beidseitig verwendbar und lassen sich spielend leicht auswechseln. Wenn Sie gegen ein Hindernis fahren, schwenkt das Gerät um 105° aus.

Mit den 1,60 m und 1,80 m breiten, äußerst leistungsfähigen Kreiselmähern leisten Sie sich etwas besonderes, ohne mehr dafür zu bezahlen!

# ...oder so,



**FELLA-Scheibenmäher** arbeiten mit 4 Scheiben 1,65 und mit 6 Scheiben 2,40 m breit. 12 bzw. 18 Messer erzielen ein äußerst sauberes

Schnittbild. Eine Auflauf-sicherung schützt vor Be-schädigungen. Auf Wunsch sind auch Steinabweiser zum Schutz der Messer

erhältlich. Die Mäher eignen sich dank ihrer leichten Konstruktion ausgezeichnet für Hangbetriebe und in cou-piertem Gelände.

# auf alle Fälle Fella!

Gutschein für Prospekte und Preislisten der FELLA-Kreisel- und Scheibenmäher

J

Ausschneiden und einsenden an Aebi & Co AG, Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf, Telefon 034 2164 21, Telex 33523

Adresse:



20

387

**AEBI**  
**Fella**



# STESA AG THUN

Militärstrasse 2A 3600 THUN Telefon 033 - 22 57 20 / 23 28 22

## Neue Pneus ● Pneu-Neugummierungen

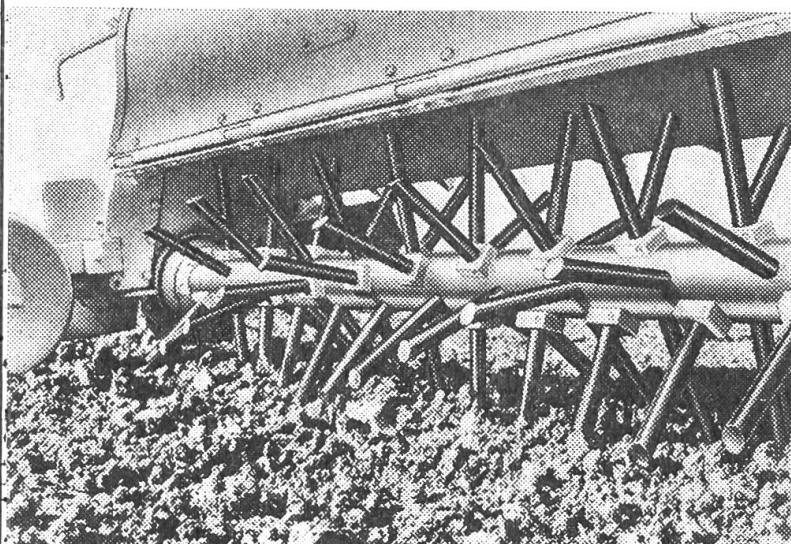
nach dem neuen «American-Retreading»-Sicherheitsverfahren  
Garantie im gleichen Umfang wie für neue Reifen  
Grosse Ersparnis bei gleicher Leistung wie Neupneus

## HOWARD ROTAVATOREN

führend durch überlegene Technik. Möglichkeit den Messerrotor in kurzer Zeit selber gegen den Zinkenrotor auszutauschen, was eine max. Maschinenausnutzung zur Folge hat.

### Kennen Sie übrigens den Zinkenrotor?

... die kommende Maschine für die optimale Saatbeetzbereitung!



Verlangen Sie im Frühjahr unbedingt eine Vorführung.

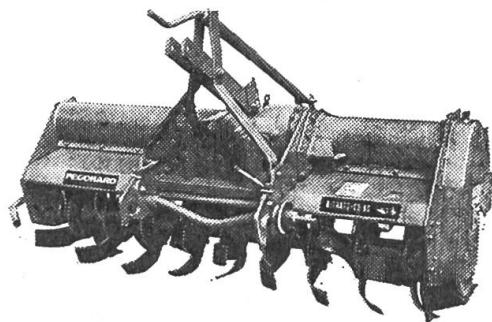
**AGRO-SERVICE SA**

4528 ZUCHWIL SO

065 26 1161

## Bodenfräse PEGORARO

für schwerste Beanspruchung



Seriennässig ausgerüstet mit:

- Schnellkupplung
- Geschwindigkeits-Umschaltung
- Antrieb oben in der Mitte
- Spezialmesser für wenig Kraftbedarf

Auf Wunsch mit Krümler oder Gleitschuhen zur Tiefenbegrenzung.

Arbeitsbreiten 205-225-245 cm

### Spitzenprodukt zu Tiefpreisen

Verlangen Sie Unterlagen oder bei ernsthaftem Kaufinteresse eine Vorführung.

**ALTHAUS+CO AG**



Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 45 2162/63

Depot Andelfingen 053 / 7 63 07

# Hürlimann

## **Einzigartige Vorteile:**

- Vollranksteuerung mit nur 3,17 m Wenderadius!
- Federschwingachse (Gesundheitsachse)!  
Jeder der die einmaligen Vorteile dieser Achse kennt, wird sie nie mehr missen wollen.
- Drei Hydrauliksteuerventile: serienmäßig.

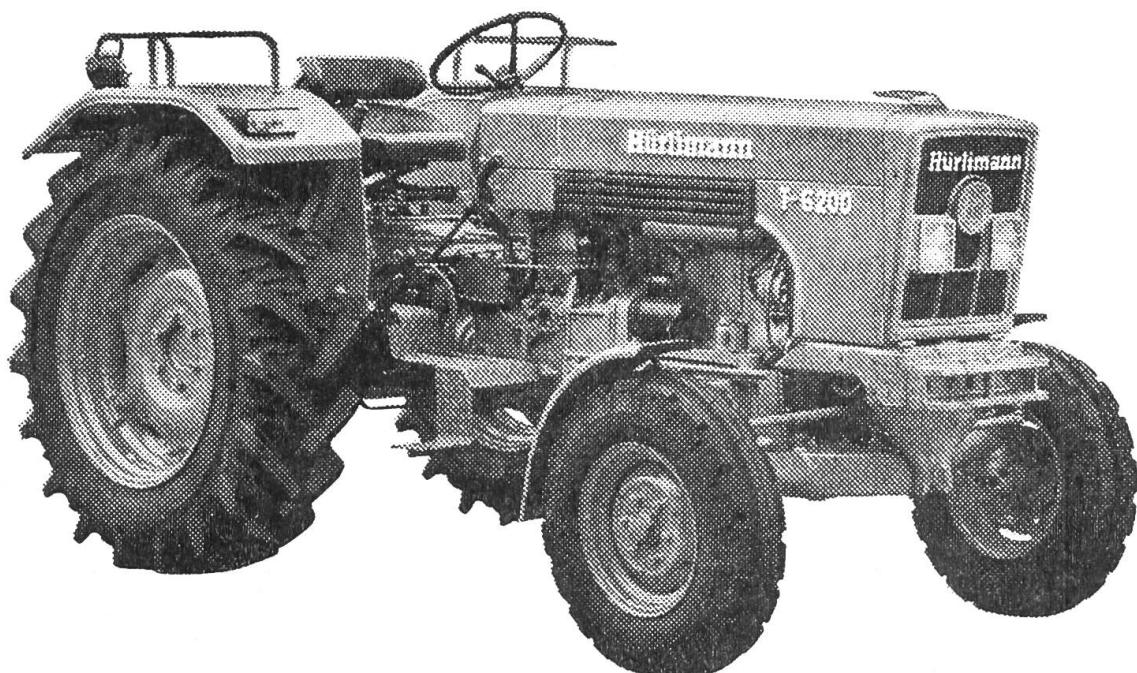
## **Die grosse Neuheit: Abgas - Turbo - Lader**

## **Einzigartige Vorteile:**

1. Bis 20% mehr Leistung.
2. Bis 15% Brennstoffeinsparung.
3. Erstaunlich ruhiger Lauf, saubere Abgase und deshalb ein viel angenehmeres Fahren des Traktors.
4. Durch den viel weicheren Lauf des Motors erhöht sich die sprichwörtlich gewordene hohe Lebensdauer noch bedeutend mehr.

Alle führenden Lastwagenfabriken Europas verkaufen ihre Lastwagen nur noch mit Abgas-Turbo-Lader.

Der Abgas-Turbo-Lader ist in Zukunft bei der Rationalisierung in der Landwirtschaft in führender Stellung.



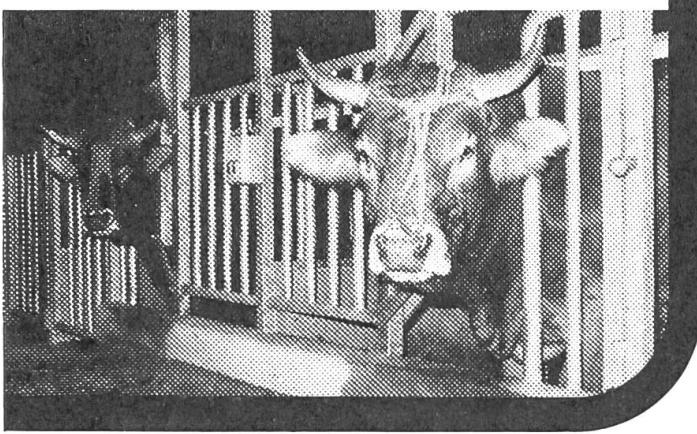
**Der einzige 100prozentige Schweizer Traktor bürgt für Qualität, Wertbeständigkeit und hohe Lebensdauer.**



## Wir planen und bauen für Sie

Landwirtschaftliches Bauamt des Schweizerischen Bauernverbandes, 5200 Brugg, Tel. 056 - 41 67 55  
Verlangen Sie unsere Dokumentation

8 Büros in der deutschen Schweiz: Bern, Brig, Brugg, Chur, Küssnacht a. R., St. Gallen, Weinfelden, Winterthur, Generalunternehmung in Brugg



Bei Maschinen-Käufen sich auf die Inserate in der «Schweizer Landtechnik» beziehen!

## Lutz-Leuchten



### Schluss-, Blink-, Bremslicht

in ganz Europa bewährt.  
Inkl. Kabel, Briden, zusätzlicher Steckdose.  
Leuchte für verschiedene Wagen verwendbar.  
Leichtes Umstecken!

Fertige Anlage, Lampendurchmesser 14 cm  
nur Fr. 125.— netto. Kabelleuchten schon  
zu Fr. 100.—

**GRIESSER**  
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1, Zürich  
Telefon 052 - 41 11 22/23

**SIPRA**  
halten  
länger



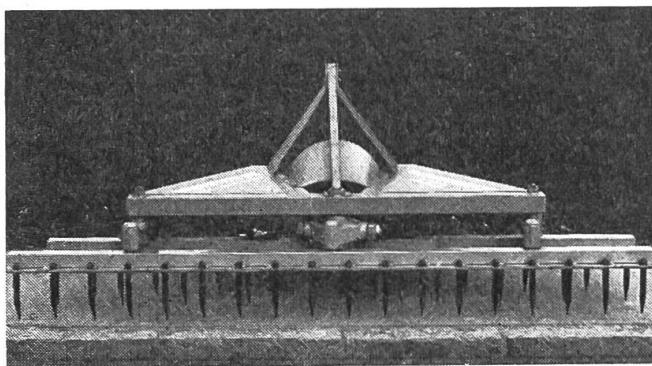
In der Schweiz hergestellt. Erstklassig in Material, Verarbeitung und Passform. Bewährte Qualität bei allen SIPRA-Modellen. Verlangen Sie Ihre SIPRA-Arbeitshandschuhe im Detailgeschäft. Prospekte durch

Mötteli + Co.  
Fabrik für Arbeitshandschuhe  
8048 Zürich

## Unentbehrliche Helfer in der Landwirtschaft

### Weidner-Rüttelegge

Vor dem Kauf einer Rüttelegge schauen Sie sich erst die vieltausendfach, in weltweitem Einsatz verbreitete Weidner-Rüttelegge an, die bereits seit 1962 im Einsatz steht und auch in der ganzen Schweiz die meistgekauft ist. Arbeitsbreiten: 2,5, 3 oder 4 m.



Verlangen Sie unverbindlich unsere Prospekte und Preisangaben oder kommen Sie zur Besichtigung!

**STUDER Maschinen und  
Reparaturen AG 6030 Ebikon**  
beim Bahnhof

Telefon 041 - 36 44 22

# Welche dieser Vorzüge eines FORD-Traktors sind für Sie entscheidend?

- Leistungsstark.**
- Wirtschaftlich.**
- Universelle Ausrüstung.**
- Hoher Komfort und Sicherheit.**
- Hohe Qualität und Zuverlässigkeit.**
- Wertbeständig.**
- Hervorragender Kundendienst.**
- Preisgünstig.**



Ford hat das komplette Traktoren-Programm:  
über 24 Modelle von 40 bis 145 DIN-PS.  
Den Ford 40-DIN-PS-Traktor mit kompletter  
Ausrüstung gibt es schon ab

**Fr. 14 600.–**

Wenn Sie nähere Informationen wünschen, schicken Sie den Coupon an Ihren Ford Traktoren-Händler. Oder besuchen Sie ihn.

SL1

W.D.W.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_



P. Nicollier, **Affoltern**, Tel. 01 99 68 83 – E. Delmué SA, **Biasca**, Tel. 092 72 34 01 – H. Baltensperger, **Brütten**, Tel. 052 30 11 48 – Tribolet AG, **Chur**, Tel. 081 22 75 51 – Estermann + Beck AG, **Eschenbach**, Tel. 041 89 25 19 – H. Anliker, **Fraubrunnen**, Tel. 031 96 73 12 – Gremaud & Cie, **Fribourg**, Tel. 037 24 99 12 – H. Gruber, **Fully**, Tel. 026 5 33 38 – W. Lüthi, **Hermiswil**, Tel. 063 68 14 47 – Bärtschi & Co. AG, **Hüswil**, Tel. 045 88 16 16 – A. Jetzer, **Lengnau**, Tel. 056 51 11 18 – W. Merz, **Müllheim**, Tel. 054 8 12 88 – GEMA, **Münsingen**, Tel. 031 92 17 17 – E. Mäder, **Niederwil**, Tel. 057 6 54 54 – Protractor AG, **Riedholz**, Tel. 065 23 23 43 – Landverband St. Gallen, **St. Gallen**, Tel. 071 20 71 21 – W. Stoll, **Wilchingen**, Tel. 053 6 22 34

## Busatis-Doppelmesser-Mähwerk aktueller denn je

- energiesparend

**Verschleissteile wurden entscheidend verbessert. Wir passen das Mähwerk ohne Aufpreis den hiesigen Verhältnissen an,** d. h. auf Grund unserer jahrelangen Erfahrungen bringen wir verschiedene Änderungen an, welche die Mäharbeit und das Gerät entscheidend verbessern.

**Der schlanke Balken schmiegt sich den Bodenunebenheiten erstaunlich gut an.** Busatis-Doppelmesser erhalten Sie in folgenden Schneidbreiten: 2,25 m, 1,9 m, 1,7 m, 1,5 m. **Weitere Busatis-Vorteile, die zu beachten sind: leichtes Eigengewicht**, daher Hangtauglichkeit; **Seitenanbau** an viele Traktoren möglich; **sauberer Schnitt** durch Ueberhub, geeignet für alle Gras-, Futter-, Getreide- und Gemüsepflanzen; **kleiner Platzbedarf; geräuscharm.**

**Verkauf und Service, Ersatzteile, Austauschteile, Spezialzubehör durch:**

**Jakob Dürst, agromech. Werkstätte, Kirchberg SG, Telefon 073 - 31 17 11**  
**Telefon privat: 073 - 31 16 79**

## Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 680.—. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

## Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel  
Fr. 248.—. Farbspritzpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**

Praktische, bewährte

## Stahldrahtsilo

5 mm Draht.

Für alle Futterarten geeignet.

Jetzt auch mit verstärktem Bodenring und sonnenbeständiger, grüner Kunststoffeinlage lieferbar.  
Preis ab Fr. 26.—/m<sup>3</sup> Siloraum. Solide Wasserpressen.

**Walter Schlegel, Silobau**

**Derrière les Murs, 1580 Avenches**

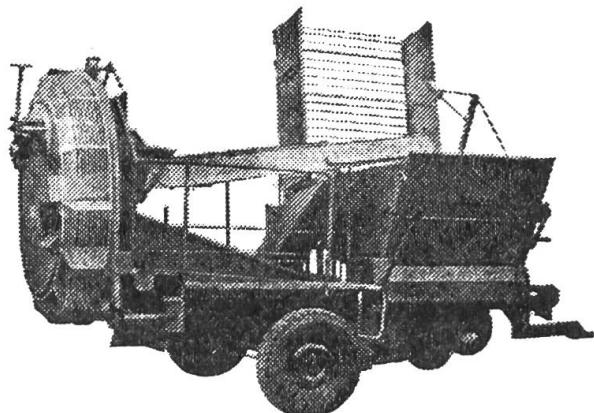
Tel. 037 - 75 29 14 Wohnung 037 - 75 25 12 Werkstatt

# SPRINT 2000 Oekonom Suisse Kartoffelvollernter

Technisch moderne, leistungsfähige

## Bunker-Noppenbandmaschine

für Ihre Ansprüche an sorgfältiges Ernten gebaut.  
Fr. 15 500.—. Standardausführung ab Fr. 12 500.—. Wird auch in extremen Hanglagen mit grosser Leistung und grossem Erfolg eingesetzt. Für jeden Betrieb die geeignete Maschine.



Überprüfen Sie die Wirtschaftlichkeit und vergleichen Sie ruhig mit unserem Angebot.

**WALTER KÄCH Landmaschinen Langendorf SO**

Telefon 065 - 22 39 56

# Oft kopiert- doch unerreicht:

**LELY-Kreiselegge** — Führend auf dem Schweizer Markt

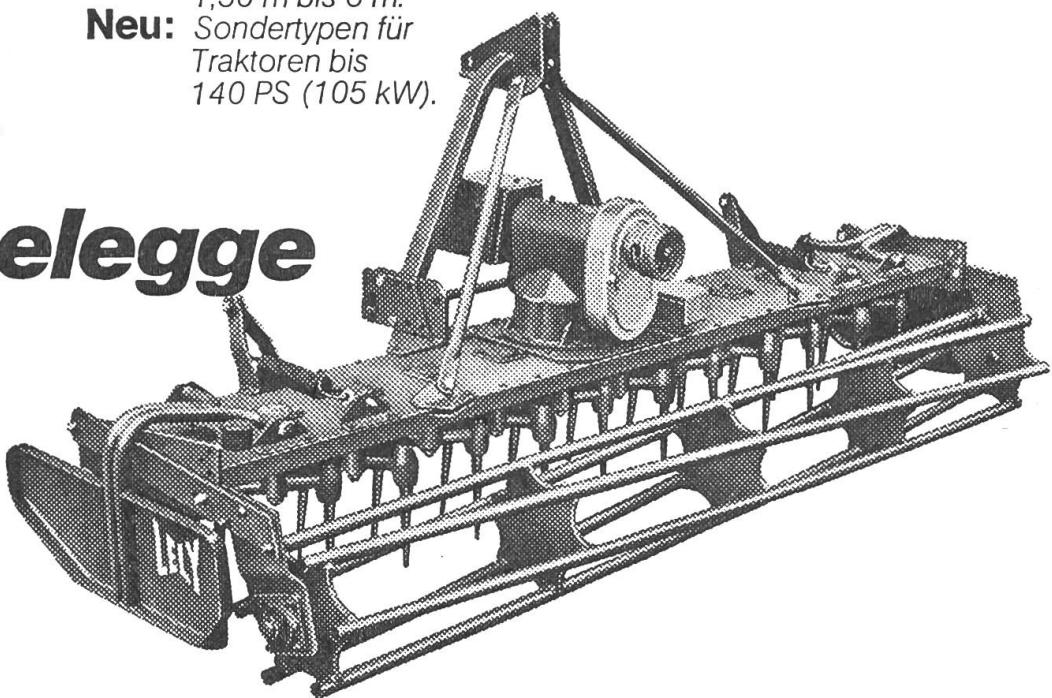
Unübertroffen in Qualität und Arbeitsleistung

Robuste Konstruktion für stärkste Beanspruchung

**Die bessere Technik  
entscheidet:**

Höchste Flächenleistung. Beste Bodenbearbeitung in allen Böden. Unkrautbeseitigung durch Ausziehen der Schlingen. Robuste Konstruktion für stärkste Beanspruchung. Wechselgetriebe für mehrere Geschwindigkeiten — anpassbar an die jeweiligen Bodenverhältnisse. Rotierende Kreisel zu je zwei Zinken aus verschleissfestem Spezialstahl mit neuer Sicherheitsbefestigung. Grosse, einstellbare Stützwalze. Schwere Gelenkwelle mit starker Sicherheitskupplung. Zapfwellendurchtrieb für den Antrieb von Anbaugeräten, wie Sämaschine, Düngerstreuer, Pflanzmaschine usw. Arbeitsbreiten von 1,50 m bis 6 m.

**Neu:**  
Sondertypen für  
Traktoren bis  
140 PS (105 kW).



## **LELY Kreiselegge**

Jetzt besonders günstig — dank hohem Frankenwert

# VGL

Vertriebsgesellschaft für  
Landmaschinen mbH

6030 Ebikon, Luzernerstr. 18  
Tel. 041-36 76 26/36 76 27,  
Telex 78 578

Bitte ausfüllen  
und absenden.

Schicken Sie mir  
Detail-Information  
über die

**LELY-  
Kreiselegge**

LT 3/78

Name:.....

Straße:.....

Ort:.....

Tel. ....



**MASCHINEN AG**  
**4112 BÄTTWIL / Basel**  
 Telefon 061 - 75 11 11

### Maschinen für die Rauhfutter-Ernte



**Schnellmäher Müller**, neustes Modell, erneut verbessert!

#### **HAGEDORN-Ladewagen**

Robust und leistungsfähig, sind sie in allen, individuell den Bedürfnissen angepassten Ausführungen lieferbar:

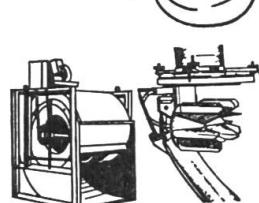
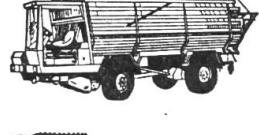
**Ladevermögen** 15–50 m<sup>3</sup>  
 Dürrfutter;

**Schniedwerke** mit 3–13 Messern;  
 auf Wunsch **Grünfutter-Laderaum aus Stahlblech**;

**Normal- oder Tieflader** mit breiter Spur;  
 System «Weichel» – bewährt seitdem es Ladewagen gibt!

**Neu: Rechkettensystem**  
 bis 25 Messer  
**Unimatkswagen**

**Selbstfahr-Ladewagen**  
**HAMSTER-SUPER.** System «Weichel», Dieselmotor 64 PS.  
 Vielseitig verwendbar.

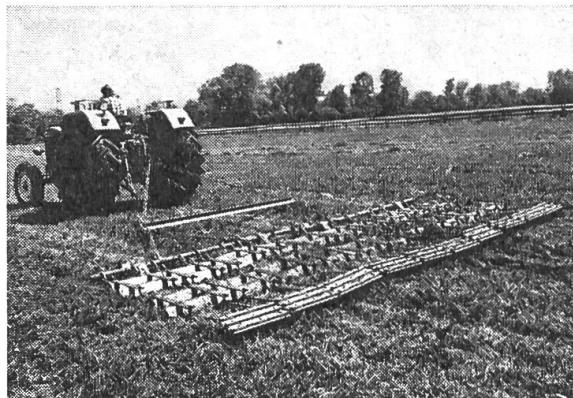


**EINLAGERUNG**  
**NEUERO vollautom. Ablade-/ Dosiergeräte;**  
**NEUERO Förderbänder;**  
**NEUERO Abladegebläse** in versch. Größen, mit und ohne **Schniedvorrichtungen**;  
**NEUERO Quer-/Längsverstellanlagen** für jeden Heustock – absolut störungsfrei!  
 Kalt- oder Warmluft- Heubelüftungen.  
**Silo-Verteller** FEGU und HEINI. Antrieb durch die Förderluft oder mit Motor.  
**NEUERO-Silo-Entnahme- und Beschickungssystem.**  
 Verlangen Sie **SONDER-BARZAHLUNGS-ANGEBOT** bei Ihrem Schmied oder direkt beim Importeur.  
**Profitieren Sie von den interessanten Frühbezugsbedingungen!**

**MASCHINEN AG**  
**4112 BÄTTWIL / Basel**  
 Telefon 061 - 75 11 11



**Vielfach-Eggenschleifen**  
**gehören in jeden Betrieb**  
**auch in hügeligem Gelände!**



**Für folgende Arbeiten verstellbar anzuwenden:**

1. Schleifrahmen scharf ziehend, zum Maulwurfhaufen- und Fladenverteilen, sowie zum Aufschleppen von schweren verkrusteten Böden.
2. Schleifrahmen stumpf ziehend, zum Verschleifen von langem Strohmist und zum Abschleppen von leichten Böden.
3. Eggengelder allein am Zugbalken angehängt, ergeben eine feine leichte Krümelegge, zum letzten Strich hinter Drillmaschine und Walze, zum Eingehen von Kunstdünger und Kalk hinter dem Düngerstreuer in einem Arbeitsgang usw. Die Arbeitsbreite kann den vorhandenen Zugkräften angepasst werden und beträgt 1,5 / 2 / 2,5 / 3 / 4 / 5 oder 6 m.

**Sehr günstiger Einführungspreis.**

Verlangen Sie Prospekte und Preislisten direkt vom Hersteller

**PAUL SPIRIG - KÖPPEL**  
**Landmaschinen**

**9444 DIEPOLDSAU**

Telefon 071 - 73 12 15

### **Schweissapparate**

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft, Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.–, stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

### **Autogenanlagen**

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile, Schläuche.

### **Schweissmaterial**

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**

**Beim Pflügen:  
außergewöhnliche Zugkraft.**

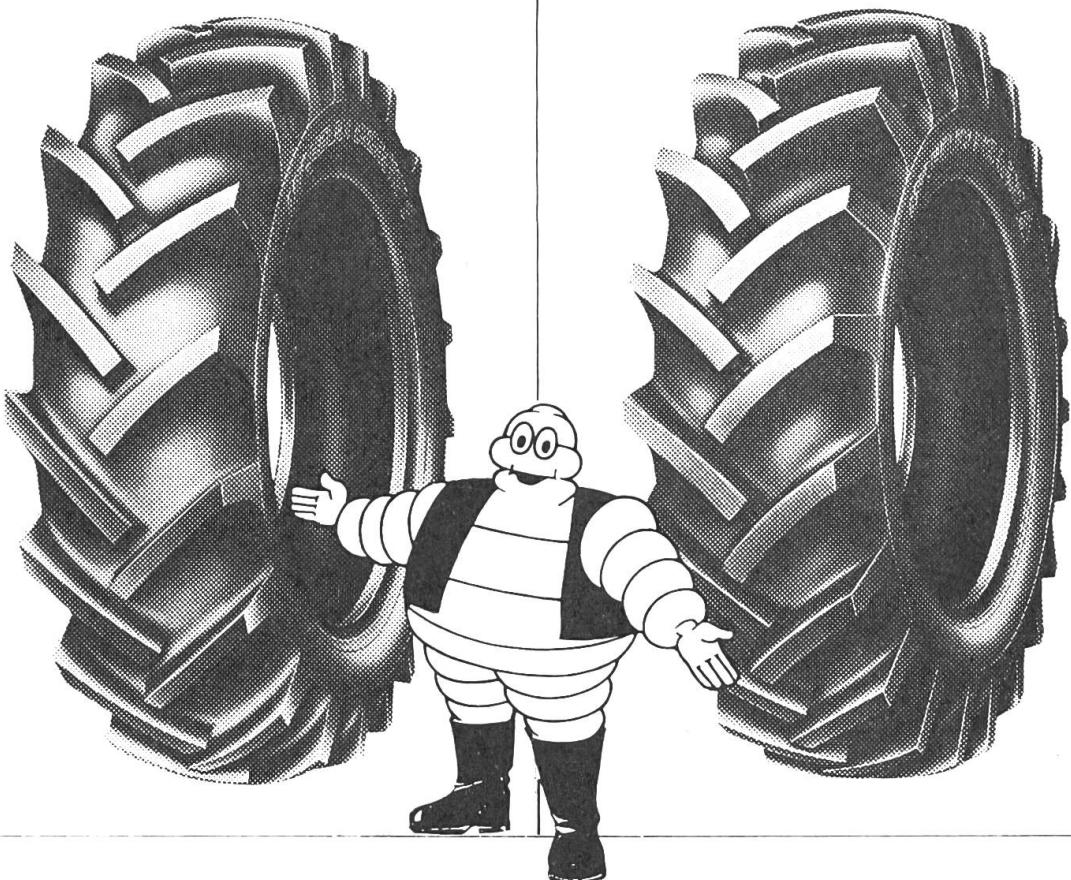
**Auf der Straße:  
erstaunlich verschleißfest.**

Für Schlepper bis 80 PS

**BIBAGRIP 3**

Für stärkere Schlepper

**BIBAGRIP 3** (Delta)



Zwei Reifen für alle Arbeiten  
unter allen Bedingungen.  
Ganz besonders wichtig:  
beide eignen sich  
hervorragend  
für die Runderneuerung.

**MICHELIN**



## Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik.  
Wir beraten Sie kostenlos.

### Pumpen

Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

### Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen, ab Fr. 42.—.

Verlangen Sie Sammelprospekt und Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

## Zentralvorstandsmitglieder und Delegierte der SVLT-Sektionen

reserviert den 8./9. September 1978 für die 52. Delegiertenversammlung, die in Vevey VD durchgeführt wird. Danke!

**Bei Nebel und schlechter Sicht  
auch tagsüber Abblendlicht! (nicht Standlicht)**

DAVID BROWN



### DAVID BROWN Traktoren

- Englische Qualität
- Amerikanische Sicherheit
- Konkurrenzlose Preise

**Modell DB 785 mit 48 DIN/PS nur Fr. 17 900.—.**

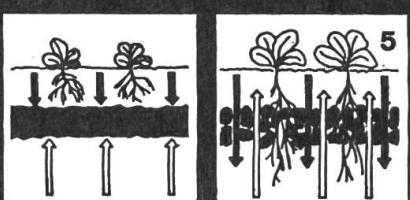
**R.GRUNDER & C<sup>IE</sup> SA**

6287 Aesch LU  
Ø 041 85 27 27

1217 Meyrin  
Ø 022 41 49 33

## Keine verdichteten Pflugsohlen mehr!

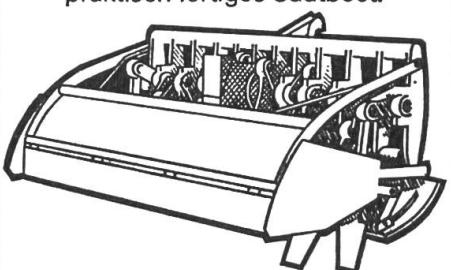
Die Celli-Spatenmaschine bearbeitet den Boden 35-40 cm tief und lockert damit die für die gesunde Wurzelbildung schädliche Bodenverdichtung auf.



Schwache, in die Breite gehende Wurzelentwicklung (normale Pflugschar).

ideales Wurzelwachstum dank Spatenmaschine.

Mit der Celli-4-Gang-Spatenmaschine erreichen wir in einem Arbeitsgang auf 2 m Breite und 35 cm Tiefe, mit nur 50-70 PS Zugkraft, ein praktisch fertiges Saatbett.



Information, Beratung und Verkauf durch:

**SILENT AG**

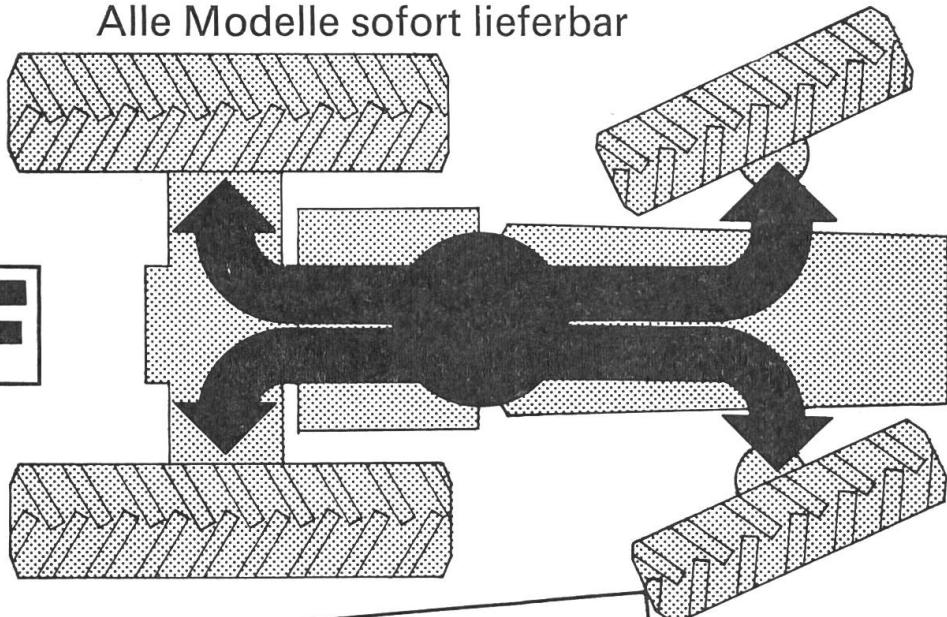
Bucherstrasse 16  
8108 Dällikon  
Telefon 01 844 00 10

# Die neuen **4 Rad**-Antrieb Modelle von **Massey Ferguson**

**MF 135 45 PS**  
**MF 254-4 50 PS**  
**MF 274-4 65 PS**  
**MF 285-4 80 PS**

**MF 590-4 80 PS**  
**MF 595-4 100 PS**  
**MF 1114 115 PS**  
**MF 1200 115 PS**

Alle Modelle sofort lieferbar



zum  
Schlagerpreis von

**MF 135 45 PS**

6-Gang-4 Rad-Antrieb

**Fr. 22 800.-**

## Service Company AG, Dübendorf

Generalvertretung für die Schweiz Usterstrasse 124 Tel. 01 820 12 12

# Bessere Pressen machen bessere Ballen

Darum lohnt sich der Einsatz einer guten Hartballenpresse. Bessere Pressen machen bessere Ballen. Was ist an den neuen FAHR-Hartballenpressen besser? Wir können hier nur einige Vorteile aufzählen:

**1** Das extrem breite Pick-up mit grossem Durchmesser und Tastrad und dem speziell kleinen Zinkenabstand von nur 65 mm. Vorteile: Verlustfreie Aufnahme und dank dem grossen Durchmesser gute Steinabsonderung.

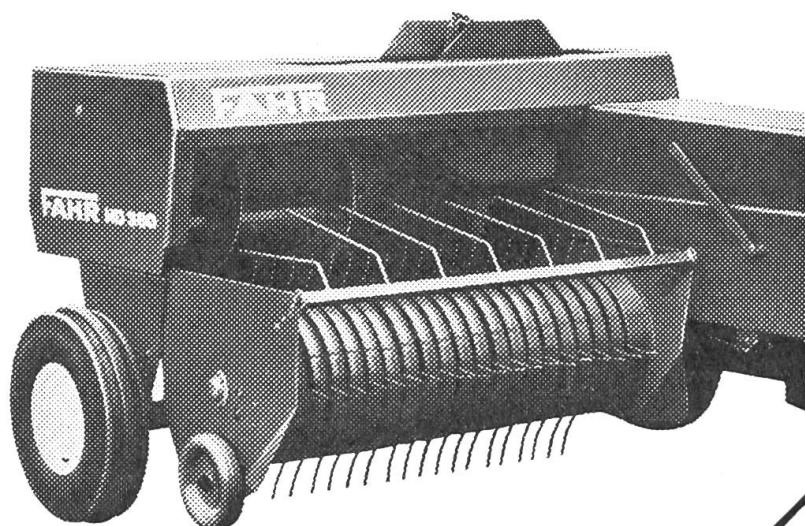
**2** Die schwimmend gelagerte Zubringerschnecke und die Zubringergabel übergeben das Erntegut portionenweise und

vorverdichtet durch die extrem grosse Kanalöffnung dem Presswerk mit dem kräftigen, wartungsfreien Presskolben mit starken Messern. Hier entstehen die für die FAHR-Pressen typischen kantigen, hart und gleichmässig gepressten Ballen mit zuverlässiger Bindung.

**3** 5 Überlastsicherungen schützen die Maschine vor Schäden durch Überbeanspruchung und garantieren die hohe Betriebssicherheit.

3 Modelle, alle jetzt noch prompt lieferbar.

**BUCHER**  
BUCHER-GUYER AG  
8166 Niederweningen  
Telefon 01/856 03 22



BG 2066